Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 38 (1991)
Heft: 7-8

Artikel: Haushaltvorrat und wirtschaftliche Landesverteidigung
Autor: [s.n.]
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-368095

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 03.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Lehrmittel für die Schule und Dokumentation für Vorträge

Haushaltvorrat und wirtschaftliche Landesversorgung

rei. Die Sicherstellung der wirtschaftlichen Landesversorgung in Notzeiten und damit unabdingbar verbunden die Anlegung eines individuellen Haushaltvorrates sind Teil der schweizerischen Vorsorgepolitik, die auf grösstmögliche Unabhängigkeit und Sicherheit ausgerichtet ist. Das Bundesamt für wirtschaftliche Landesversorgung (BWL) hat aus dieser Überlegung heraus zwei wertvolle Unterrichtsmittel geschaffen, die es verdienen, weit verbreitet und genutzt zu werden.

Die Publikumsbroschüre «Ein Schiff wird kommen...» informiert über die wirtschaftliche Landesversorgung. Die Schrift «Haushaltvorrat ist sinnvoll» gibt wertvolle Tips und Anregungen zu diesem Thema. (Foto rei)

Eine Repräsentativstudie hat gezeigt, dass der Haushaltvorratsgedanke bei der älteren Generation noch stark verankert ist. Dies aufgrund ihrer eigenen Erfahrungen in schwierigen Zeiten. Mit seinem Unterrichtsmittel «Haushaltvorrat ist sinnvoll» wendet sich das BWL daher in erster Linie an ein jüngeres Publikum, dem über den Schulunterricht die notwendigen Informationen vermittelt werden sollte.
Das Unterrichtsmaterial zum Thema «Haushaltvorrat» besteht aus einem Ordner für Lehrkräfte mit kopierbaren Merkblättern für die Schülerinnen und Schüler und Folien für den audiovisuellen Unterricht. Den Schülern kann zudem die Informationsschrift «Haushaltvorrat ist sinnvoll» abgegeben werden.
Den Lehrkräften werden im Ordner Methodikvorschläge und Vorschläge für den Aufbau der Lektionen mitgeliefert. Der individuellen Unterrichtsgestaltung wird dabei vollauf Rechnung getragen, ist das Lehrmittel doch im sogenannten «Baukastenprinzip» zusammengestellt.

Ein Schiff wird kommen...

Um das Umfeld des Haushaltvorrates aufzuzeigen und über die Versorgungssituation der Schweiz zu orientieren, wird zusätzlich der Einsatz des Mittels «Wirtschaftliche Landesversorgung» empfohlen. Dazu gehören eine Videokassette von 12 Minuten Dauer mit dem Titel «Ein Schiff wird kommen...» und zur Abgabe die Broschüre mit dem gleichen Titel. Zudem können auch aus diesem Lehrmittel wieder Merkblätter zur Ergänzung und Vertiefung kopiert werden. Ebenso enthält es Folien.
Diese zweite Lehrer- und Referentendokumentation richtet sich an breitere Kreise, nämlich an alle, die kleinere oder grössere Gruppen über die wirtschaftliche Landesversorgung informieren. Ob dabei das Thema «Wirtschaftliche Landesversorgung» im Zentrum eines Vortrages oder einer Diskussion steht oder ob dieses Thema am Rande eines verwandten Themas behandelt wird, ist unerheblich. Auch hier sind die Unterlagen im Baukastensystem zusammengestellt, so dass individuell bestimmte Schwerpunkte gewählt werden können.
Im Informationsmittel «Wirtschaftliche Landesversorgung» werden nicht weniger als 16 Themenkreise behandelt, angefangen bei den Stärken und Schwächen der Schweiz über die Vorratshaltung und die Pflichtlager zur Lebensmittel- und Treibstoffrationierung, dem Ernährungsplan, den Lenkungsmassnahmen und Transporten.
Die beiden Dokumentationen (Abgabe nur an Lehrkräfte, Referenten und Instruktoren) sind erhältlich beim Bundesamt für wirtschaftliche Landesversorgung (BWL), Belpstrasse 53, 3003 Bern. Dort kann auch der Videofilm (in Deutsch und Französisch) leihweise bezogen werden. Die Broschüren zur Abgabe an das Publikum sind in allen vier Landessprachen erhältlich. ▲

Résumé

L'Office fédéral pour l'approvisionnement économique du pays (OFAE) a édité deux documents intitulés «les réserves de ménage sont une bonne idée» et «l'approvisionnement économique du pays». Ces deux documents constituent des moyens excellents pour l'enseignement dans les écoles et représentent une base tout à fait adaptée pour des conférences. L'OFAE entend s'adresser en particulier aux jeunes générations.
Alors que l'une des documentations a pour objet toutes les questions traitant des réserves de ménage, l'autre traite le même sujet d'une façon beaucoup plus étendue, à savoir: l'approvisionnement économique du pays. En complément de ce matériel d'enseignement, qui n'est délivré qu'aux enseignants, aux conférenciers et aux instructeurs, l'OFAE met à disposition en prêt, sur demande adressée à la Belpstrasse 53, 3003 Berne, une cassette vidéo (langues allemande et française) portant sur «l'approvisionnement économique du pays». Enfin, deux brochures d'information rédigées dans les quatre langues nationales sont à disposition du grand public. ▲

Riassunto

L'Ufficio federale per l'approvvigionamento economico (UFAE) ha pubblicato due documenti dal titolo «Le provviste domestiche sono ben giustificate» e «L'approvvigionamento economico del paese». Questi due documenti costituiscono strumenti didattici eccellenti per le scuole e un'ottima base per conferenze. L'UFAE si rivolge in particolare alle giovani generazioni.
Mentre il primo documento tratta le questioni riguardanti le provviste domestiche, il secondo ha un tema molto più vasto, e cioè l'approvvigionamento economico del paese. Per completare questo materiale didattico, consegnato unicamente agli insegnanti, ai relatori di conferenze e agli istruttori, l'UFAE mette a disposizione, a titolo di prestito, una videocassetta (in lingua tedesca e francese) sul tema «L'approvvigionamento economico del paese». Le richieste vanno indirizzate alla Belpstrasse 53, 3003 Berna.
A disposizione di un vasto pubblico sono infine anche due opuscoli d'informazione nelle quattro lingue nazionali. ▲